

# The Museum of Modern Art

## MoMA ANUNCIA *PROYECTOS: CAROLINA CAYCEDO Y DAVID DE ROZAS*

### La exposición explora historias entrelazadas y tensiones en el oeste de Texas a través de película, escultura y dibujo

**NUEVA YORK, 9 de Mayo, 2022** — El Museo de Arte Moderno *anuncia* *Proyectos: Carolina Caycedo y David de Rozas*, en exhibición en la galería del Museo frente a la calle, del 18 de junio de 2022 al 2 de enero de 2023. Las obras multimedia presentadas en la exposición exploran la complejidad de las historias y las culturas presentes en Somi Se'k, el territorio de la Nación Carrizo/Comecrudo conocido comúnmente como el oeste de Texas. Carolina Caycedo y David de Rozas destacan las historias y las voces, tanto humanas como no humanas, que dan forma al paisaje y articulan las formas en que históricamente ha sido afectado por el entorno construido, desde la privatización de la tierra hasta la construcción de represas, sitios petroleros y muros fronterizos. Estas obras, originalmente comisionadas por Ballroom Marfa, son el resultado de un largo proceso de investigación que involucró trabajo de campo en la región y de archivo en la Universidad de Texas en Austin. *Proyectos: Carolina Caycedo y David de Rozas* está organizado por Anna Burckhardt, asistente curatorial del Departamento de Arquitectura y Diseño.

Una película de un solo canal titulada *The Teachings of the Hands* [Las enseñanzas de las manos] (2020) será el punto focal de la exposición. La película relata las complejas historias de violencia colonial y ambiental en la región tejiendo imágenes de archivo, recreaciones, artefactos arqueológicos y observaciones. Creada en colaboración con Juan Mancias, presidente de los Carrizo/Comecrudo, quien narra la película, *The Teachings of the Hands* documenta la relación de la comunidad con su tierra y su lucha contra las formas de colonización en curso. Caycedo y de Rozas se enfocan en locaciones clave en todo el estado: el Observatorio McDonald en Fort Davis; la Presa Amistad en el Río Grande; y los campos petroleros de la Cuenca Pérmica para destacar las fuerzas culturales, científicas, industriales y sociopolíticas interconectadas en la región. También se exhibirá una escultura in situ, *Measuring the Immeasurable* [Midiendo lo inconmensurable] (2020-22), compuesta de herramientas históricas y contemporáneas hechas para medir y mapear el terreno. La obra habla de las formas en que la privatización de la tierra en Texas se ha logrado a través de prácticas topográficas que transforman territorios complejos en líneas rectas, números y valor económico. “Si bien el mapeo ha sido una forma de construir conocimiento y comprender mejor los lugares, no es un proceso libre de culpa”, señalan Caycedo y de Rozas. “Ha venido de la mano con otras formas de violencia”.

Cuatro acuarelas pintadas por Forrest y Lula Kirkland acompañarán a estas obras originales. En la década de 1930, los Kirkland copiaron los principales sitios pictográficos antiguos en el oeste de Texas, motivados por el deseo de resaltar su complejidad y conservarlas. En ciertos casos, estas reproducciones son la única evidencia que queda de

algunos de los grandes murales en la región arqueológica de Lower Pecos Canyonlands y los cañones y acantilados a lo largo del Río Grande, pues muchos de ellos sufrieron daños debido a la privatización de la tierra y a las duras condiciones climáticas resultantes de los efectos de la represa Amistad, así como la erosión natural. Estas pinturas sagradas, que abarcan milenios, son evidencia de las lenguas escritas, las profecías y las cosmologías indígenas de la zona.

A través de su práctica colaborativa basada en la investigación, Carolina Caycedo y David de Rozas subrayan la importancia de admitir el conocimiento y el liderazgo indígena en las discusiones sobre la tierra. Las obras de esta exposición desafían la idea del paisaje como un área plana y claramente delineada que se puede dividir para obtener ganancias, y abogan por geografías alternativas que centren las conexiones de los seres humanos con su entorno y con otras especies.

### **Biografía de los artistas:**

Carolina Caycedo (Colombia, n. Londres, 1978) vive y trabaja en Los Ángeles. Ha tenido exposiciones individuales en Baltic, Newcastle (2022); MCA Chicago (2021); Oxy Arts, Los Ángeles (2021); ICA Boston (2020); Muzeum Sztuki, Łódź, Polonia (2019); Orange County Museum of Art, Santa Ana (2019); Vincent Price Art Museum, East Los Angeles College (2019); Blackwood Gallery, University of Toronto Mississauga (2018); entre otros. Su obra ha sido incluida en exposiciones colectivas en la Bienal de Sydney (2022); la Trienal de El Museo del Barrio (2021); ICA Richmond (2020); Röda Sten Konsthall, Gotenburgo (2020); TEA-Tenerife Espacio de las Artes (2020); 45 Salón Nacional de Artistas Colombia (2019); la Bienal de Arquitectura de Chicago (2019); Centre Pompidou, París (2019); MASP, São Paulo (2019); Royal Academy of Art, Londres (2019); Lille 3000, Francia (2019); MAMM, Medellín (2019); Hamburger Bahnhof, Berlín (2018); Disjecta, Portland (2018); Hammer Museum, Los Ángeles (2018); el Whitney Museum of American Art, Nueva York (2018), entre otros. Ha recibido numerosas becas y premios, incluidos VIA Art Fund, Artist Direct Grant (2020); Betty Parsons Fellow, Art Matters (2020); Beca inaugural de Borderlands, Center for Imagination in the Borderlands, Arizona State University; Vera List Center for Art and Politics, The New School, Nueva York (2020); Wanlass Artist in Residence, Oxy Arts – Occidental College, Los Ángeles (2020); /five Initiative, Artist in Residence, The Huntington Library, Art Museum, and Botanical Gardens (2018); Beca para Artistas Visuales, California Community Foundation, Los Ángeles (2017); Creative Capital Awardee (2015), entre otros.

David de Rozas (España, 1979) vive y trabaja en Los Ángeles. Sus películas se han proyectado en festivales y ciclos de todo el mundo, como Visions du Réel (2018); True/False (2018); Sheffield Doc/Fest (2018); y Kassel DocFest (2018), entre otros. De Rozas es un cineasta galardonado y nominado al Emmy que dirigió y produjo GIVE, recibiendo siete premios internacionales, incluido Mejor Experimental en el Smithsonian African American Film Festival en el National Museum of African American History and Culture en Washington, DC (2018) y Mejor Cortometraje Documental en FullFrame Film Festival (2019). Recibió una beca VIA Art Fund, Artist Direct (2020); la Beca del Flaherty Film Seminar (2019); el Premio de la Familia McEvoy, San Francisco (2021); y la Beca para Artistas Visuales, California Community Foundation, Los Ángeles (2017). De Rozas fue Artista en Residencia en 2021 en el Headlands Center for the Arts, y es profesor en la San Francisco State University School of Cinema y en el Departamento de Cine y Artes de Televisión de California State University Northridge.

**PATROCINIOS:**

The Elaine Dannheisser Projects Series is made possible in part by the Elaine Dannheisser Foundation and The Junior Associates of The Museum of Modern Art.

**PRESS CONTACTS:**

Jack Spielsinger, [jack\\_spielsinger@moma.org](mailto:jack_spielsinger@moma.org)

Stephanie Katsias, [stephanie\\_katsias@moma.org](mailto:stephanie_katsias@moma.org)

Press Office, [pressoffice@moma.org](mailto:pressoffice@moma.org)

**Para descargar imágenes en alta resolución, visite [moma.org/press](http://moma.org/press).**